

NSU

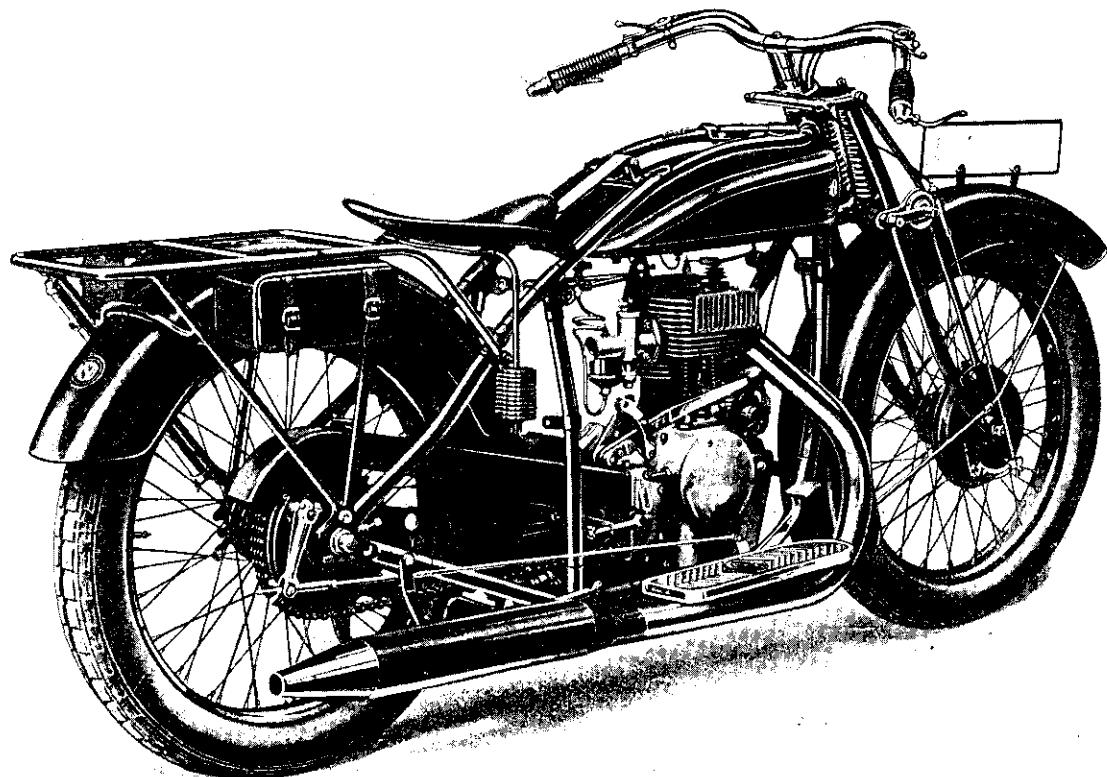
**Ersatzteile-Liste (500 ccm) Einzylinder-Motorrad
(501 T) ✓ Touren-Modell ✓ Ausgabe 1930**

**NSU Vereinigte Fahrzeugwerke Aktien-Gesellschaft
Neckarsulm (Württ.)**



ERSATZTEILE-LISTE (500 ccm) EINZYLINDER-MOTORRAD (501 T)

TOUREN-MODELL — AUSGABE 1930 — SERIE 1—3 — ZWEITE AUFLAGE



1

Inhaltsverzeichnis

Bestellungs- und Lieferungsbedingungen	Seite	Seite	
Motorgehäuse mit Zubehör	4—5	Hinterrad, Hinterradnabe, Zahnkranz mit Lager, Innen-	
Schwungscheiben, Kurbelzapfen, Kollenstange, Ventil-	6—7	bremse mit Fußbetätigung	24—25
steuerung, Ölregulierung und Oelpumpe	8—9	Handbetätigung für Ventilheber, Zündung- und Vergaser-	
Zylinder mit Zubehör, Kollen, Ventile, Magnet, Zünd-		regulierung, Hand- und Fußbetätigung für Kupplung	26—27
lichtmaschine und Vergaser	10—11	Schutzbleche, Gepäckträger, Werkzeugtasche, Auspuff-	
Kupplung, Innenteile für Getriebe und Zahnradüber-		topf, Fußsattel und Kette	28—29
tragung	12—13	Rahmen für Seitenwagen mit Zubehör	30—31
Startvorrichtung, Schaltung und Kupplungsbetätigung .	14—15	Werkzeuge	32—33
Rahmen, Vorder- und Hinterräder	16—17	Unterbrecher zu 10/3	34—35
Vordergabel mit Federung, Lenkung	18—19	Komplette Zündlichtanlage D 1 RS, 21 mit Anschluss- und	
Benzinkasten und Armaturen	20—21	Befestigungsteilen	36—37
Vorderrad, Vorderradnabe, Innenbremse mit Hand-		Ersatzteile für Amac-Vergaser	38—39
betätigung	22—23	Zubehör — Motorradsättel	40—43

A c h t u n g !

Um Fehllieferungen und zeitraubende Rückfragen zu vermeiden,
bitten wir Sie in Ihrem eigenen Interesse, bei jeder Bestellung von
Ersatzteilen stets Motor- und Rahmen-Nummer anzugeben.

In zweifelhaften Fällen ist es vorteilhaft, bei der Bestellung den
defekten Teil mit einzusenden, dann ersparen Sie sich Verdruss
und uns Arbeit.

Beachten Sie bitte das Vorstehende, dann werden Sie rasch und
prompt bedient werden.

Zur gefl. Beachtung.

Es ist bei aussenliegenden Teilen ausser der Teil-Nummer die
Oberflächenbeschaffenheit anzugeben, und zwar, ob:

blank vernickelt oder blank verchromt
matt vernickelt oder matt verchromt
schwarz emailliert oder parkerisiert.

Zur gefl. Beachtung!

Das vorliegende Verzeichnis über die Einzelteile unseres Motorrades **500 ccm Einzylinder mit Blockmotor (501T)** Touren-Modell

soll unserer geschätzten Kundenschaft zur raschen Ermittlung der Bezeichnung und Bestell-Nr. der gewünschten Ersatzteile dienen.

Um Verzögerungen und Falschlieferungen zu vermeiden, bitten wir die Bestellungen auf Ersatzteile, wie auch die Mitteilungen über Reparatur-Angelegenheiten stets getrennt von dem übrigen Briefwechsel zu halten. Es ist ausgedeutscht bedingt erforderlich, bei einer Auftragerteilung jeweils die betreffende Motor- und Rahmen-Nummer anzugeben, selbst bei Einsendung von Musterstücken.

Lieferungs-Bedingungen.

Wir bleiben bemüht, Ersatzteile-Bestellungen nach Möglichkeit sofort zu erledigen. Bei besonderer Anfertigung müssen wir uns eine entsprechende Lieferfrist vorbehalten.

Eine Verpflichtung für Einhaltung vereinbarter Lieferfristen wird nur unter der Voraussetzung eines ungestörten Fabrikationsganges übernommen. Die Folgen höheren Gewalt, insbesondere Feuersbrunst, Streiks, Aussperrungen, Aufruhr und andere unvorhergesehene Umstände bei uns und den Lieferanten der zu unseren Erzeugnissen erforderlichen Materialien entbinden uns von der rechtzeitigen Lieferung und geben uns außerdem das Recht, weitere Lieferungen ohne Schadenersatzgewährung und ohne Nachlieferungsverpflichtung einzustellen, dagegen sind wir berechtigt, die nachträgliche Abnahme innerhalb einer den Umständen nach angemessenen Frist zu verlangen.

Wir behalten uns Änderungen der Konstruktion vor und verpflichten uns nicht zur Nachlieferung etwa ausverkaufter Modelle.

Die Preise verstehen sich nur für das in dieser Liste aufgeführte Motorrad-Modell, vorbehaltlich eventueller Erhöhungen, die sich im Laufe der Zeit ergeben sollten. — Fracht-, Verpackungs- und Zollsperren gehen zu Lasten des Käufers.

Konditionen: Nachnahme oder Vorauszahlung.

Verpackung wird zum Selbstkostenpreis berechnet und in keinem Falle zurückgenommen.

Der Versand geschieht auf Kosten und Gefahr des Empfängers, ebenso die Rücklieferung zum Ersatz oder Instandsetzung eingesandter Teile oder ganzer Maschinen.

Reklamationen finden nur innerhalb acht Tagen nach Empfang der Waren Berücksichtigung.

Reparaturen werden stets in der Reihenfolge des Eingangs ausgeführt und zwar grösstere Reparaturen erst nach Genehmigung unseres Kostenvorschlags, sofern uns nicht vom Auftraggeber eine bestimmte Zusage des Einverständnisses mit den voraussichtlichen Kosten sofort gegeben ist; es empfiehlt sich daher, über unsere Vorschläge eine baldige Entscheidung zu treffen.

Bei Einsendung von Motorrädern zur Reparatur ist stets ein genaues Verzeichnis der mitgehenden Zubehör- und Ausstattungsgegenstände beizuschliessen. Wird eine solche Aufstellung nicht mitgegeben, so müssen wir einen Ersatz für später angeblich fehlende Teile ablehnen.

Zur Rücksendung der bei Reparaturen ausgewechselten defekten Teile können wir uns in keiner Weise verpflichten, da es unmöglich ist, diese Stücke in jedem einzelnen Falle aufzubewahren.

Reparaturteile vom Ausland müssen behufs zollfreier Wiedereinfuhr von dem Absender zollvormerklich behandelt werden; ebenso ist es notwendig, sämtliche Begleitpapiere mit dem Vormerk „Zur Vormerkbehandlung beim Hauptzollamt Heilbronn“, zu verschen.

Erfüllungsort: Erfüllungsort und Gerichtsstand für alle Verpflichtungen ist für beide Teile Neckarsulm bzw. die ihm übergeordneten Gerichte.

Bei Inanspruchnahme der Garantie hat ein diesbezüglicher Hinweis gleich bei der Bestellung zu erfolgen; auch sind in diesem Falle die defekten Stücke vorher einzusenden. Die Transport- und Montagekosten der Reparaturstücke sind jedoch selbst in Garantiefällen stets vom Auftraggeber zu tragen.

4

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Garantie-Bestimmungen.

Die Gewähr für gelieferte NSU-Räder wird während der Dauer von sechs Monaten nach erfolgter Ablieferung geleistet. Sie wird nach unserer Wahl in Reparatur oder Ersatz portofrei eingesandter Gegenstände bestehen, die infolge nachweislicher Material- oder Arbeitsfehler schadhaft oder unbrauchbar geworden sind. Jeder Ersatz eines mittelbar oder unmittelbar in irgend einer Form entstandenen sonstigen Schadens wird ausdrücklich abgelehnt. — Für die von uns nicht selbst erzeugten Teile, wie z. B. Bereifung, Zündapparate, Messinstrumente, Laternen, Antriebsriemen, Ketten usw., beschränkt sich die Gewähr auf die Abtretung der etwaigen gegen den Erzeuger wegen des Mangels zustehenden Ansprüche. Eine unter die Gewähr fallende Reparatur oder Ersatzlieferung berechtigt keinesfalls zur Wandelung des Kaufes, Mindeutung des Kaufpreises oder Schadenersatz irgendwelcher Art.

Werden Schäden oder Mängel an dem Motorrad gefunden oder vermutet, deren kostenlose Abstellung auf Grund der Gewähr beansprucht wird, so ist das Motorrad oder sind die schadhaften Teile desselben frachtabwärts bzw. portofrei zur Prüfung einzusenden. Die Rücksendung erfolgt auf Kosten und Gefahr des Einsenders. Bei etwaigen Transportschäden kann nur die Eisenbahnverwaltung haftbar gemacht werden. Zurückgegebene, unentgeltlich ersetzte Teile werden unser Eigentum. Montagekosten gehen in allen Fällen zu Lasten des Auftraggebers; ebenso die Reisespesen eines zu entsendenden Monteurs. Die Gewährleistungspflicht erlischt, wenn Ersatzteile, die nicht aus unserem Werk stammen, verwendet, oder Reparaturen, abgesehen von Notfällen, von anderer Seite als der liefernden Fabrik vorgenommen werden. Das Gleiche gilt, wenn das Motorrad von irgendwelcher anderen Seite ausser durch die liefernde Fabrik verändert wurde. Im übrigen gelten, soweit hier nicht etwas anderes bestimmt ist, die gesetzlichen Bestimmungen über die Gewährleistungspflicht.

Telegramm-Schlüssel für Ersatzteile-Bestellungen.

1.	Telegr.	Abkürzung für sendet per Post	ne
2.	"	" " "	Eilpost ka
3.	"	" " "	dringend . . . su
4.	"	" " "	Fracht . . . mo
5.	"	" " "	Eilfracht . . . ag
6.	"	" " "	Express . . . ri
7.	"	" " "	Flugpost . . . flupo
8.	"	" " "	Flugfracht . . . flufra
9.	"	" " "	500 ccm Einzylinder

Motorrad, Touren-Modell 501 T

Die Rahmen- und Motor-Nummer ist der Kürzung voranzusetzen.

Beispiel: Jemand wünscht per Eilpost ein nacktes Auslass-Ventil für 500 ccm Einzylinder-Motorrad, Touren-Modell Rahmen-Nummer 484289 und Motor-Nummer 79900, so wird das Telegramm wie folgt lauten:

484289/79900 501 Tka 7770.

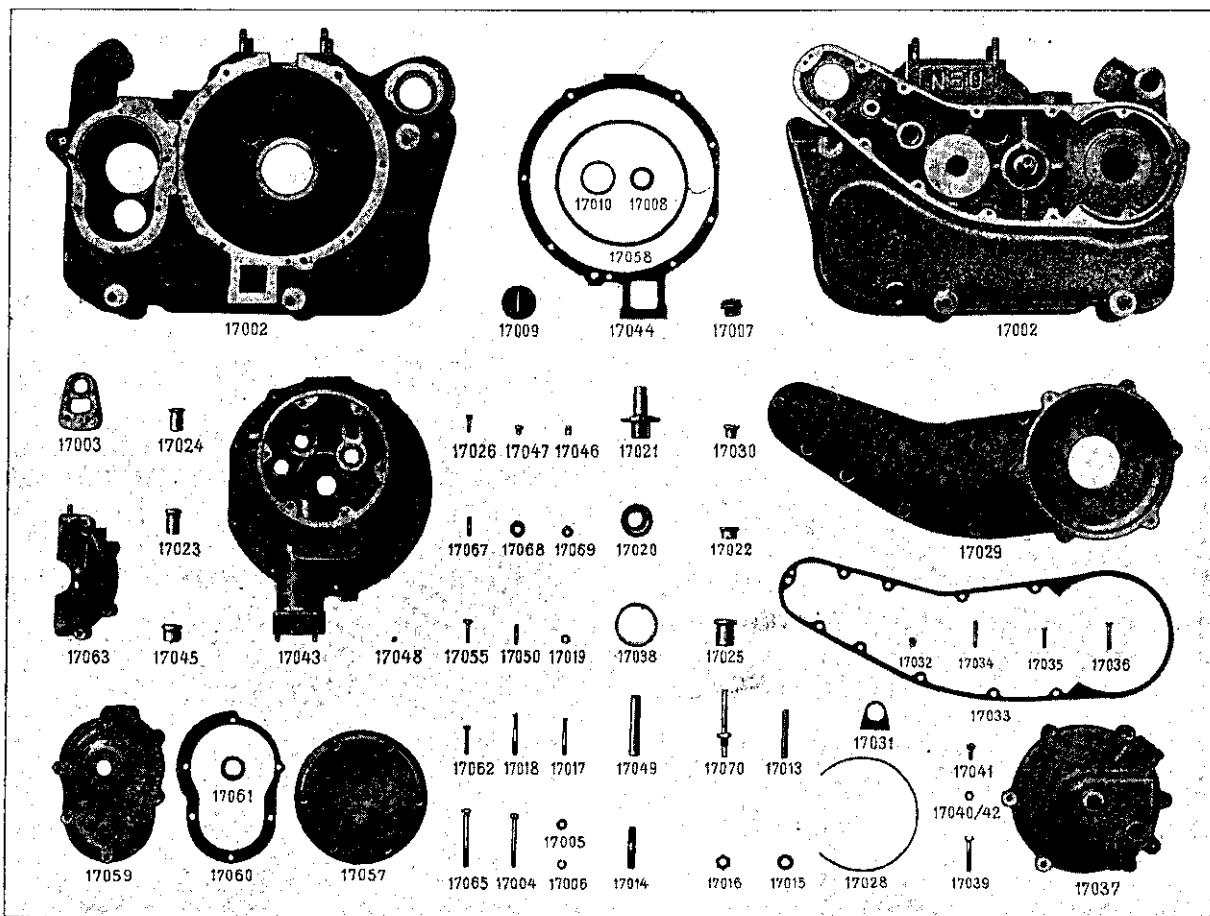
Telegramm-Adresse:
F a h r z e u g w e r k e N e c k a r s u l m .

Telephon-Anschlüsse:
Amt Neckarsulm SA 246, 247, 248, 249, 256 u. 257.

Postscheck-Konto: Stuttgart 691

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Motorgehäuse mit Zubehör



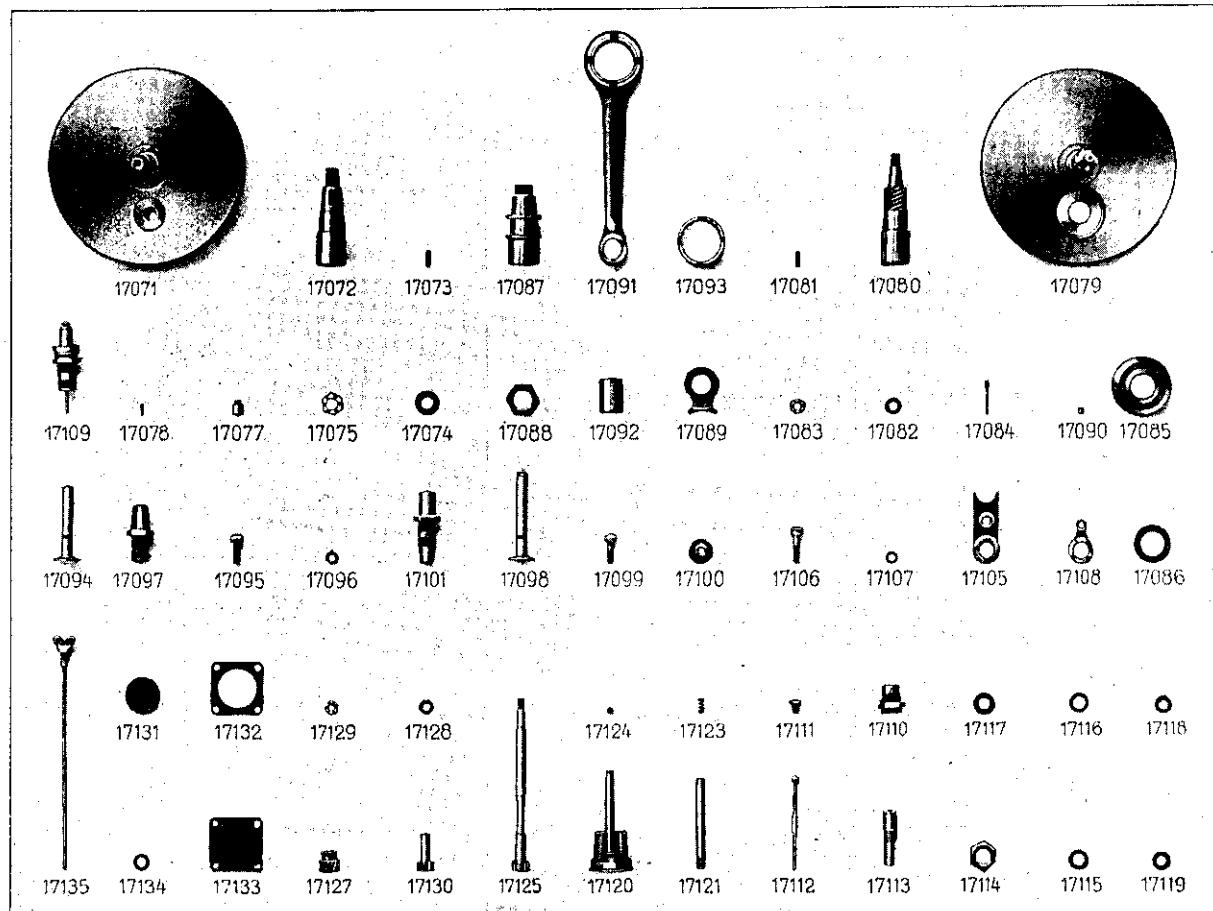
6

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Motorgehäuse mit Zubehör

Best.-Nr.	Teil-Nr.	A r t i k e l	Stück RM	Best.-Nr.	Teil-Nr.	A r t i k e l	Stück RM
17001*	45694	Motorgehäuse mit sämtlichen Deckeln, Büchsen und Bolzen, jedoch ohne Kugellager komplett montiert		17036	40799	Schraube 32×6 für Antriebs- und Steuergehäusedeckel	
17002*	45694a	Motorgehäuse ohne Deckel, jedoch mit Büchsen und Bolzen, ohne Kugellager		17037*	45560	Gehäuse für Startvorrichtung (zugleich Deckel für Kupplung)	
17003	46456b	Distanzstück		17038	45576	Bronzebüchse dazu	
17004	46265	Schraube für Distanzstück und Schaltsegment		17039	45996	Schraube 41×6 für Startdeckel	
17005	42/6	Unterlagscheibe dazu		17040	323/6	Federring dazu	
17006	323/6	Federring dazu		17041	27001	Schraube 19×6 für Abretterfeder der Antriebskurbel	
17007	26	Oelablassstopfen		17042	323/6	Federring dazu	
17008	29205	Lederdichtung dazu		17043*	46565	Steuer- und Oelpumpengehäuse ohne Oelpumpe	
17009	44759	Oeleinfüllstopfen		17044	46632	Cobridichtung dazu	
17010	46688	Lederdichtung dazu		17045	45820	Bronzebüchse für Nockenrad im Steuergäuse und Deckel	
17011	46666	Oelkontrollstab mit Griff (Abb. siehe Seite 8 Nr. 17135)		17046	46216	Oelrohrstutzen	
17012	304	Fiberdichtung dazu (Abb. siehe Seite 8 Nr. 17134)		17047	46601	Verschlussbrause 10×6 für Oelkanal	
17013	46215	Oelrohr im Motorgehäuse		17048	46217	Verschlussbrause 6×6 für Oelfleitung	
17014	14370	Stehbolzen 49×10 für Zylinder		17049	45055	Lagerrohr für Oelpumpenwelle	
17015	42/10	Unterlagscheibe dazu		17050	45997	Stehbolzen 22×6 für Pumpengehäusedeckel	
17016	86/10	Mutter dazu		17051	46875	Cobridichtung für Pumpengehäusedeckel (Abb. siehe Seite 8 Nr. 17132)	
17017	45999	Stehbolzen 48×6 für Getriebegehäuse		17052	47108	Scheibe dazu (Abb. siehe Seite 8 Nr. 17131)	
17018	46000	Stehbolzen 49×6 für Getriebegehäuse		17053	45643	Deckel für Oelpumpengehäuse (Abb. siehe Seite 8 Nr. 17133)	
17019	86/8	Mutter dazu		17054	86/6	Mutter dazu	
17020	44195	Stahlbüchse mit Gewinde für Zwischenradbolzen		17055	28550	Schraube 28×6 für Steuer- und Oelpumpengehäuse	
17021	44199	Bolzen für Zwischenrad		17056	323/6	Federring dazu	
17022	43752	Bronzebüchse für Magnetzwischenrad im Gehäuse und Deckel		17057	46566	Deckel für Steuer- und Oelpumpengehäuse	
17023	45741	Hinterre Büchse für Schaltung I. Ausführung		17058	46633	Cobridichtung dazu	
17024	47416	Hinterre Büchse für Schaltung II. Ausführung		17059	45502	Deckel für Getriebe	
17025	44748	Büchse für Schaltung		17060	46631	Cobridichtung dazu	
17026	12550	Schraube 20×5 für Schaltung		17061	46026	Feldscheibe	
17027	323/5	Federring dazu		17062	45998	Schraube 34×6 für Getriebedeckel	
17028	45746	Federring für Antriebsgehäusedeckel		17063	45594	Schutzdeckel für Kettenrad I. Ausführung	
17029*	45552	Antriebsgehäusedeckel		17064	47316	Schutzdeckel für Kettenrad II. Ausführung	
17030	14378	Bronzebüchse für Magnetzwischenrad		17065	46001	Schraube 66×6 für Kettenschutzdeckel	
17031	46171	Oelfungsbolzen im Antriebsgehäusedeckel		17066	323/6	Federring	
17032	43923	Distanzstift für Magneträder		17067	46677	Stehbolzen für Kettenschutzblechbefestigung 23×7	
17033	46635	Cobridichtung		17068	10789	Unterlagscheibe	
17034	140/4e	Konischer Stift für Deckel		17069	10977	Kronenmutter	
17035	45995	Schraube 24×6 für Antriebsdeckel		17070	47197	Entlüfter komplett	

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

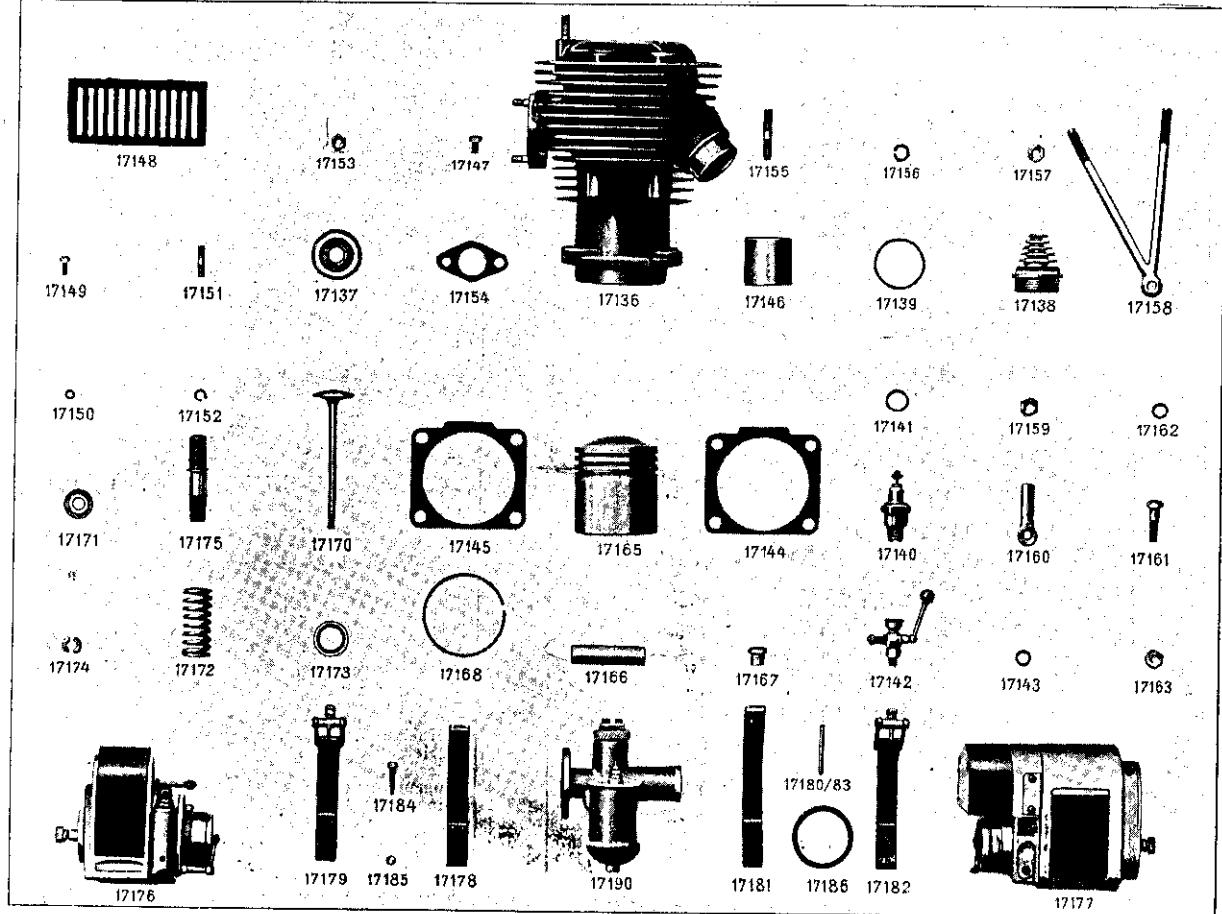


Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Schwungscheiben, Kurbelzapfen, Kolbenstange, Ventilsteuerung, Ölregulierung und Ölpumpe

Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM	Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM
17071*	44869	Schwungscheibe links mit Achse, Kurbelzapfen und Schleuderzapfen		17102	46584	Räder für Ventilsteuerung	
17072	44318	Achse links, separat		17103	46583	(Abb. siehe Seite 12) Nockenrad für Auslassventilstössel	
17073	44693	Keil für linke Achse		17104	46582	Nockenrad für Einlassventilstössel	
17074	42/14	Unterlagscheibe				Antriebsrad rechts für Ventilsteuerung	
17075	44328	Kronenmutter für linke Achse					
17076		Splint					
17077	46580	Schleuderzapfen		17105	46581	Ventilheber-Unterteil	
17078	42068	Sicherungsstift		17106	3468/20	Klemmschraube	
17079*	44870	Schwungscheibe rechts mit Achse		17107	171/8	Federring	
17080	45948	Achse rechts separat		17108	46580	Ventilheber-Öberteil	
17081	44694	Keil für rechte Achse					
17082	42/10	Unterlagscheibe					
17083	45897	Kronenmutter für rechte Achse		17109	47001	Oelkontrolle komplett	
17084		Splint		17110	47016	Untere Stopfbüchse	
17085	RMA 25	Rollenlager für linke und rechte Achse		17111	36738	Obere Stopfbüchse	
17086	43784	Ausgleichsscheibe für Achsen und Rollenlager		17112	46811	Draukangalgleichrohr komplett	
		Kurbelzapfen		17113	47015	Ölregulierschraube	
17087	44873	Kurbelzapfen		17114	47017	Überwurfmutter	
17088	43722	Mutter für Kurbelzapfen		17115	47019	Filzdichtung I. Ausführung	
17089	40452	Mutter Sicherung		17116	47018	Dichtungsscheibe	
17090	40079	Rolle 7 x 7 (1 Satz = 32 Stück)		17117	47019a	Lederdichtung II. Ausführung	
		Kolbenstange		17118	46211	Filzdichtung	
17091*	46883	Kolbenstange mit Büchsen		17119	46210*	Dichtungsscheibe	
17092	44327	Büchse für Kolbenbolzen				Ölpumpe	
17093	40884	Laufbüchse für Rollenlager (ingeschliffen)		17120	46663	Ölpumpengehäuse mit Steigrohr	
		(Bei Bedarf der Laufbüchse ist die Kolbenstange zum Einpassen der Büchse einzusenden. Lose Büchsen können nicht abgegeben werden, da die Fertigbearbeitung derselben erst nach dem Einpassen erfolgt.)		17121	44691	Steigrohr separat	
		Ventilstössel		17122	29506	Sicherungsstift	
17094	48314	Einlassventilstössel		17123	46755	Feder	
17095	46572	Stellschraube dazu		17124	46543	Kugel $\frac{1}{16}$ "	
17096	46614	Gegenmutter		17125	45950	Antriebswelle mit Zahnrädr	
17097	46577	Führung für Einlassventilstössel		17126	45541	Keil dazu	
17098	48343	Auslassventilstössel		17127	45949	Antriebsrad	
17099	46572a	Stellschraube dazu		17128	42/8	Unterlagscheibe	
17100	46573	Gegenmutter mit Anschlagfläche		17129	47080	Kronenmutter	
17101	46578	Führung für Auslassventilstössel		17130	46631	Ölpumpenrad	
				17131	47108	Scheibe für Ölpumpengehäuse	
				17132	46875	Cohrdichtung dazu	
				17133	45643	Deckel für Ölpumpengehäuse	
				17134	46549	Fiberdichtung	
				17135	46666	Oelkontrollstab mit Griff	

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.



10

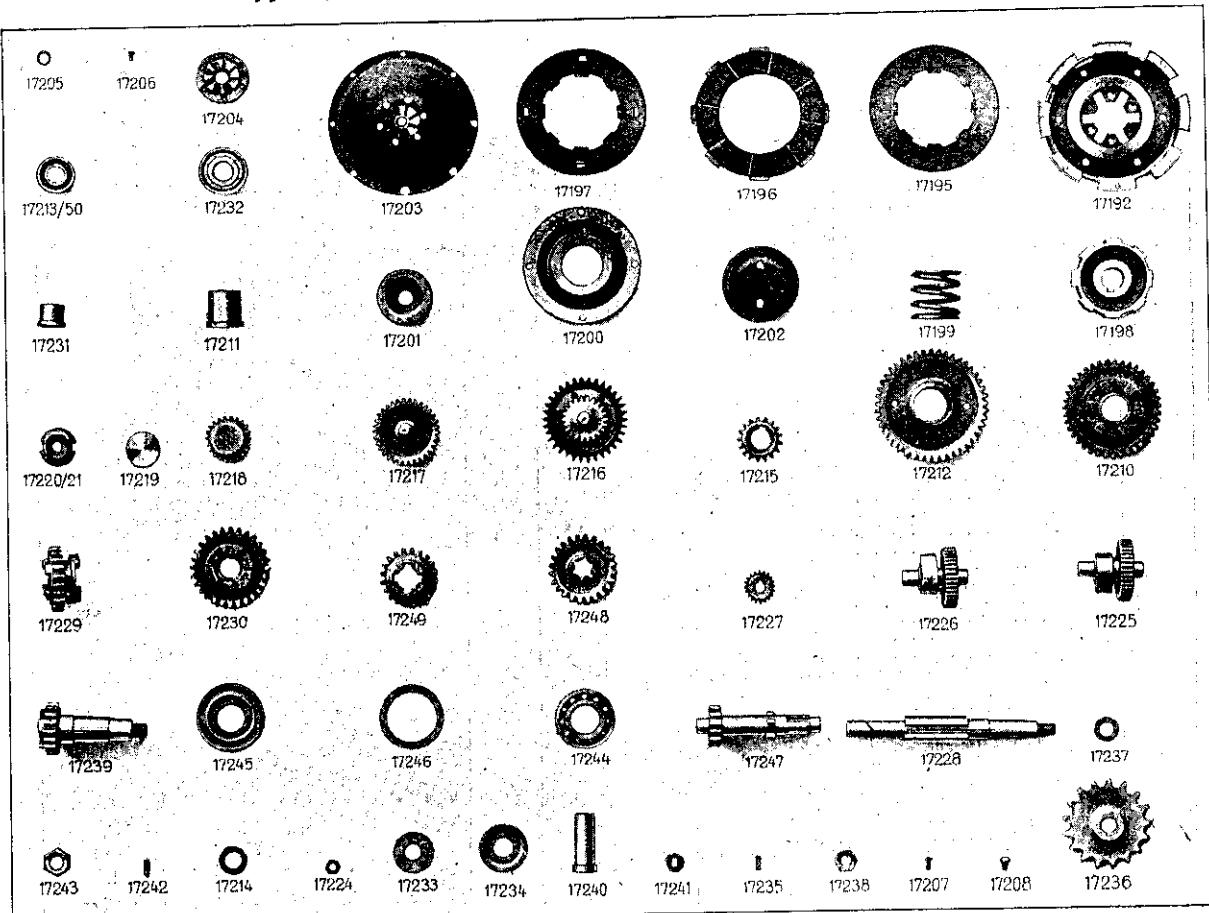
Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Zylinder mit Zubehör, Kolben, Ventile, Magnet, Zündlichtmaschine und Vergaser

Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM	Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM
17136*	46459	Zylinder, nicht mehr lieferbar, ersetzt durch:			48899	Kolben 80,5 Durchm.	
	4739/33	Zylinder mit abnehmbarem Kopf vollständig			48902	Kolben 81 Durchm. dto. für Reparatur	
	47282	Zylinder hierzu einzeln		17166	42893	Kolbenbolzen 20 mm Durchm.	
	47283	Zylinderkopf einzeln		17167	42894	Pilzsicherung	
	47302	Zylinderkopfdichtung		17168	48797	Kolbenring 80 mm Durchm.	
80/41x12	Sechskantschraube für Zylinderkopf				52085	Kolbenring 80,5 mm Durchm.	
80/40x12	Sechskantschraube für Zylinderkopf				52086	Kolbenring 81 mm Durchm.	
17137	44154	Verschraubung für Einlassventil mit Gewinde für Zündkerze					
	45645	Verschraubung für Auslassventil					
17138	35386	Dichtung		17169a	51763a	Ventile	
17140		Zündkerze (Bosch)		17169b	51764a	Einlassventil vollständig ohne Führung	
17141	28505	Dichtung hierzu		17170a	51763	Auslassventil vollständig ohne Führung	
17142	28113	Kompressionsdicht		17170b	51764	Einlassventil nackt	
17143	28596	Dichtung hierzu		17171	49454	Auslassventil nackt	
17144	46852	Blechunterlage für Zylinder		17172	48629	Unterer Federteller	
17145	46854	Cobritunterlage für Zylinder		17173	47502	Ventilfeder	
17146	44387	Verbindungsstutzen für Auspuffrohr		17174	49150	Oberer Federteller	
17147	46959	Befestigungsschraube für Auspuffrohr		17175	49767	Keil 2teilig	
17148	46585	Beinschutz am Zylinder				Führung für Einlass- oder Auslassventil	
17149	86/13/6	Schraube					
17150	323/6	Federring					
17151	46076	Stehbolzen für Vergaseranschluss					
17152	171/8	Federring		17176		Magnet und Zündlichtmaschine mit Befestigung	
17153	86/8	Mutter		17177		Bosch-Magnetapparat FFI R. S. 104	
17154	46996	Cobridichtung für Vergaseranschluss		17178	47013	Bosch-Zündapparat mit Lichtmaschine	
17155	811/24/10	Stehbolzen für Zylinderverstrebung		17179	43029	Vorderes Befestigungsband für Magnetapparat	
17156	170/10	Federring				Hinteres Befestigungsband komplett für Magnetapparat	
17157	86/10	Mutter					
17158	47081	Zylinderverstrebung		17180	41931	Bolzen dazu	
17159	47137	Gegenmutter		17181	47014	Vorderes Befestigungsband für Lichtmaschine	
17160	47082	Befestigungsmuffe mit Auge		17182	43029	Hinteres Befestigungsband für Lichtmaschine	
17161	8219/32/10	Schraube für Zylinderverstrebung		17183	41931	Bolzen dazu	
17162	170/10	Federring		17184	27125	Spannschraube	
17163	86/10	Mutter		17185	861/6	Mutter	
		Leichtmetall-Kolben		17186	46450	Filzdichtung für Lichtmagnetzündler	
17164*	46334a	Kolben 80 Durchm. mit gewölbtem Boden für geschlossenen Zylinder, vollständig		17187		Zündkabel 680 mm lang	
17165*	46334	Kolben 80 Durchm. mit gewölbtem Boden, nackt		17188		Mutte für Zündkabel am Magnet, gross	
	47422	Kolben 80,5 Durchm. mit gewölbtem Boden für Reparatur		17189		Mutte für Zündkabel an der Zündlichtmaschine	
	47423	Kolben 81 Durchm. m. gewölb. Boden f. Reparatur			46151	Filzdichtung für Magnetzündler	
	47300	Kolben 80 Durchm. mit geradem Boden für Zylinder mit abnehmbarem Kopf,				Ersatzteile für Amac-Vergaser siehe Seite 38-39	

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Kupplung, Innenteile für Getriebe und Zahnradübertragung



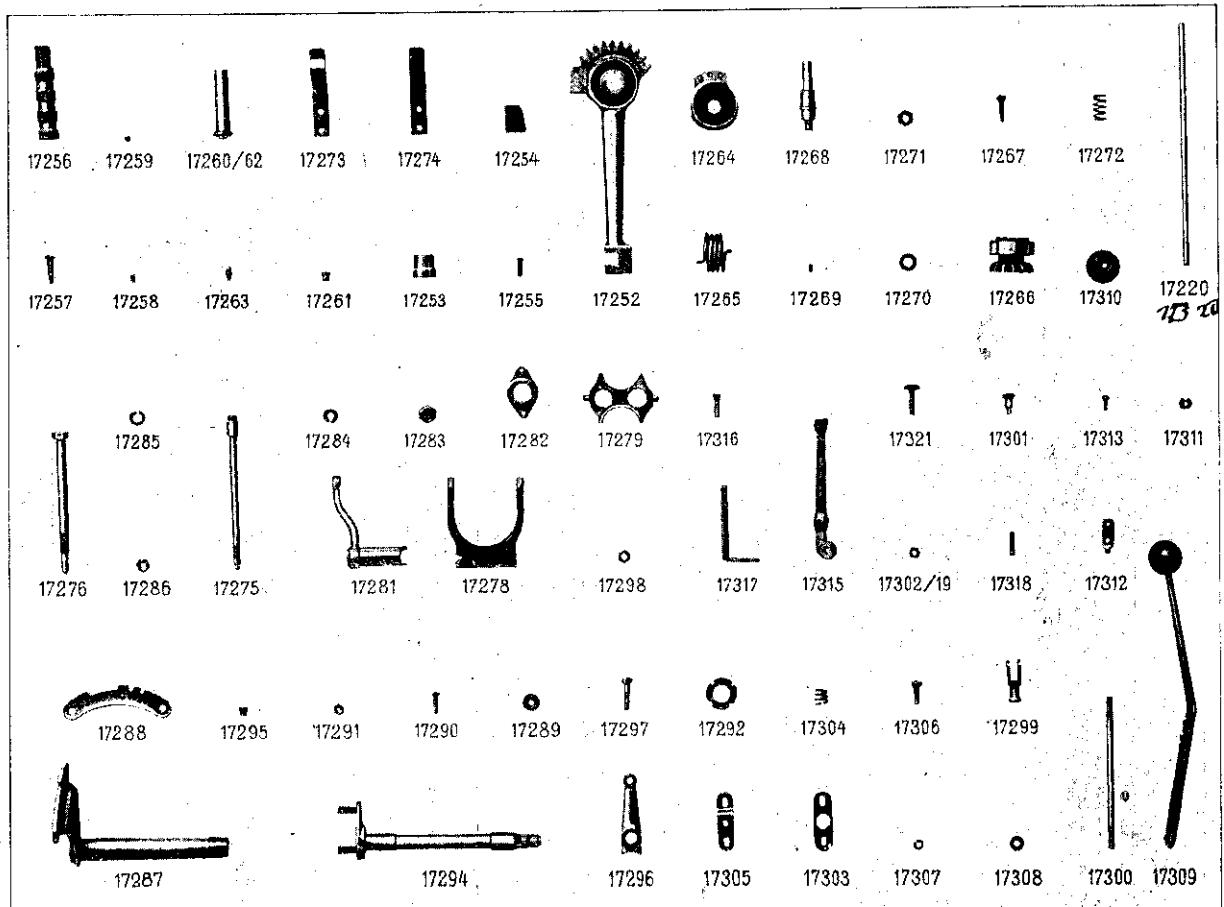
12.

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Kupplung, Innenteile für Getriebe und Zahnradübertragung

Best.-Nr.	Teil-Nr.	A r t i k e l	Stück RM	Best.-Nr.	Teil-Nr.	A r t i k e l	Stück RM
17191*		Kupplung komplett ohne Betätigungshebel		17221	47482	Mitnehmer für Zündlichtmaschine	
17192	46662	Außenseite Kupplungstrommel mit Belag und Antriebsrad (nur mit Antriebsrad montiert lieferbar)		17222		Keil für Ankerachse	
		Juridbelag für Kupplungstrommel mit Nieten		17223		Federring dazu	
		Niete 8 x 4 dazu		17224		Mutter dazu	
17193	44252	Innere Lamelle (ohne Belag)		17225	46581	Räder für Ventilsteuерung	
17194	46902	Äußere Lamelle mit Belag		17226	46583	Auslassnockenrad	
17195	44244	Obere Drucklamelle (ohne Belag)		17227	45952	Einlassnockenrad	
17196	44216	Innere Kupplungstrommel				Antriebssrad rechts	
17197	46960	Feder für Kupplung					
17198	46294	Drucktrommel					
17200	46293	Federteller					
17201	44934	Entkupplungsmuffe		17228	45911	Getriebeteile	
17202	46292	Deckel für Kupplung mit Startzscheibe		17229	44230	Hauptwelle	
17203	46660	Startscheibe separat		17230	44229	Schieberad auf Hauptwelle	
17204	46661	Bronzebüchse separat		17231	46218	Rad für 1. Gang mit Büchse	
17205	46589	Niete dazu		17232	NFM 20	Bronzebüchse separat	
17206	46888	Schraube für Kupplungsdeckel 83/12/5		17233	45914	Rollenlager dazu	
17207	83	Schraube für Kupplungstrommel		17234	44270	Filzdichtung dazu	
17208	45596	Federring zur Schraube		17235	46897	Dichtungsscheibe dazu	
17209	323			17236	45912	Keil dazu	
				17237	42	Antriebskettenrad	
				17238	44341	Unterlagscheibe	
				17239	45412	Mutter	
				17240	45413	Achstummel mit Bronzebüchse	
				17241	47560	Bronzebüchse separat	
				17242	44695	Filzdichtung dazu	
				17243	44339	Keil	
				17244	AF 30	Mutter	
				17245	46675	Kugellager	
				17246	46717	Dichtungsscheibe	
				17247	44225	Filzdichtung	
				17248	44227	Vorgelegewelle mit Zahnrädran	
				17249	46164	Antriebsrad auf Vorgelegewelle	
				17250	A 17	Schieberad auf Vorgelegewelle	
						Kugellager dazu	

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.



14

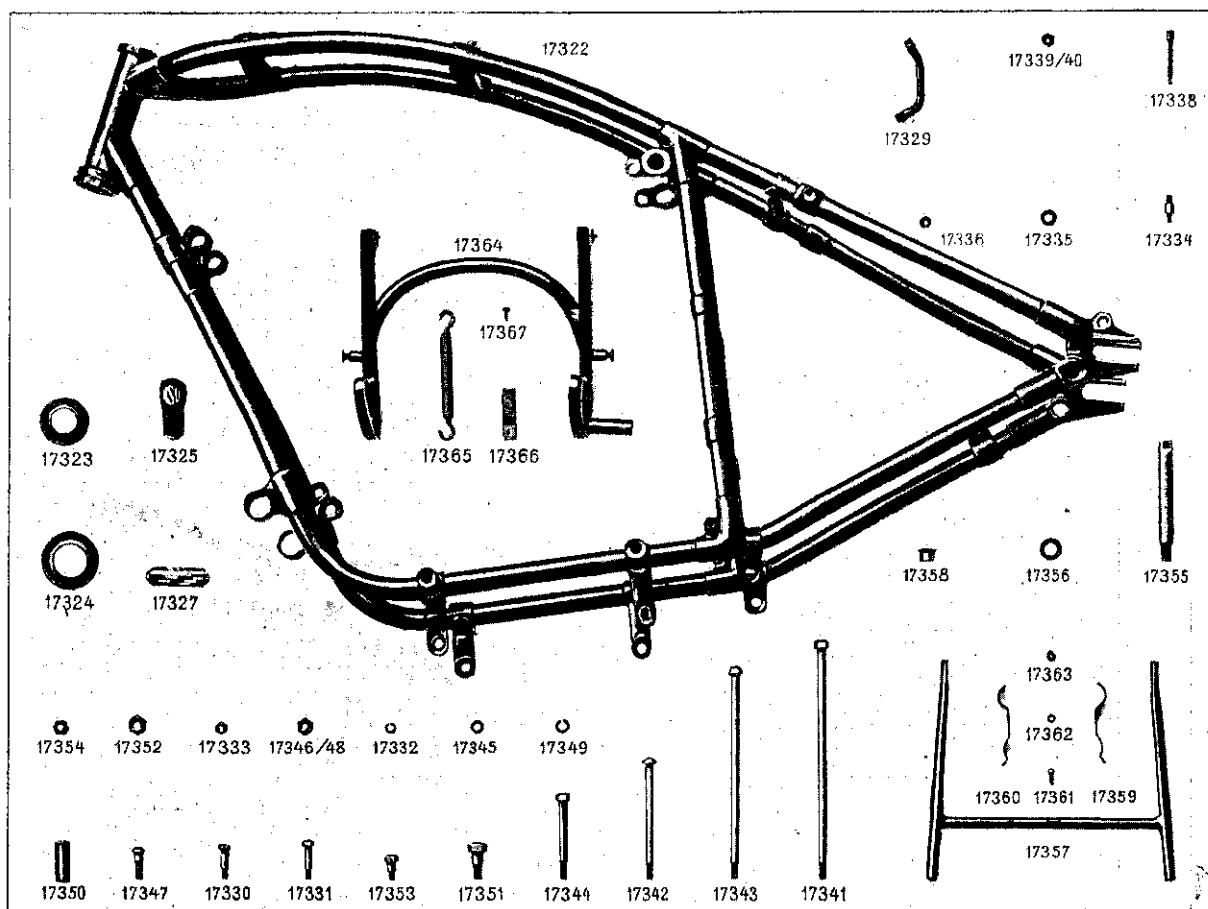
Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Startvorrichtung, Schaltung und Kupplungsbetätigung

Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM	Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM
		Startvorrichtung				Aussen-Schaltung	
17251		Andrehkurbel komplett mit Fußtritt . . .		17287	4247/63	Lagerrohr mit Schaltsegment . . .	
17252	45578	Andrehkurbel mit Zahnsegment . . .		17288	46264	Vorderes Schaltsegment . . .	
17253	45581	Bronzefüllse dazu . . .		17289	45193	Distanzrolle . . .	
17254	45580	Nocken für Andrehkurbel . . .		17290	45761	Schraube dazu . . .	
17255	47278	Niete dazu . . .		17291	861/6	Mutter dazu . . .	
17256	45585	Tritt für Andrehkurbel . . .		17292	46258	Rundmutter . . .	
17257	45586	Schraube 31 X 6 dazu . . .		17293	46255	Schaltwelle I. Ausführung . . .	
17258	45587	Druckfeder . . .		17294	47708	Schaltwelle II. Ausführung . . .	
17259		Kugel 1/4" . . .		17295		Lubschmierbüppel dazu . . .	
17260		nicht mehr lieferbar, dafür 17262 . . .		17296	46256	Schalthebel . . .	
17261		Lubschmierbüppel dazu . . .		17297	23611	Klemmschraube dazu . . .	
17262	47707	Bolzen komplett für Andrehkurbel . . .		17298	11675	Mutter dazu . . .	
		II. Ausführung . . .		17299	40328	Scharnier . . .	
17263		Lubschmierbüppel dazu . . .		17300	46457	Schaltstange . . .	
17264	45583/4	Federteller mit Hülse (Federgehäuse) . . .		17301	40329	Bolzen für Scharnier . . .	
17265	45582	Startfeder . . .		17302	861/6	Mutter dazu . . .	
17266	45573	Startrad . . .		17303	46268	Fassung für Schaltung . . .	
17267	45588	Schraube . . .		17304	46269	Federfeder . . .	
17268	45574	Bolzen für Startrad . . .		17305	46260	Federbügel für Schaltung . . .	
17269	45577	Keil für Startbolzen . . .		17306	846/6	Schraube dazu . . .	
17270	42/10	Unterlagscheibe . . .		17307	323/6	Federring . . .	
17271	861/10	Mutter . . .		17308	46262	Distanzrolle . . .	
17272	46554	Feder für Startrad . . .		17309	48546	Schalthebel komplett . . .	
17273	45941	Aussenro Arretierfeder für Andrehkurbel . . .		17310	41650	Bolzkugel . . .	
17274	45942	Innere Arretierfeder für Andrehkurbel . . .		17311	41631	Mutter dazu . . .	
		Innen-Schaltung		17312	46266	Anschlag . . .	
				17313		Fassniete . . .	
17275	45742	Schaltbolzen I. Ausführung . . .				Auslösvorrichtung für Kupplung	
17276	47415	Schaltbolzen II. Ausführung . . .		17314	46399	Kupplungshebel I. Ausführung . . .	
17277	44340	Schaltgabel I. Ausführung . . .		17315	47317	Kupplungshebel II. Ausführung . . .	
17278	47413	Schaltgabel II. Ausführung . . .		17316	43928	Bolzen dazu . . .	
17279	44325	Schaltplatte . . .		17317	44271	Führungslasche . . .	
17280	46743	Ausserer Schaltthebel I. Ausführung . . .		17318	44138	Druckschraube . . .	
17281	47414	Ausserer Schaltthebel II. Ausführung . . .		17319	861/6	Mutter dazu . . .	
17282	44737	Dichtungsflansch . . .		17320	41249	Druckstange . . .	
17283	45740	Verschlussmutter nur bei I. Ausführung . . .		17321	44250	Druckbolzen . . .	
17284	42/8	Unterlagscheite für Schaltbolzen . . .					
17285	171/8	Federring für Schaltbolzen II. Ausführung . . .					
17286	863/8	Kronenmutter für Schaltbolzen I. Ausführung . . .					

 Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben

Rahmen, Vorder- und Hinterständer



16

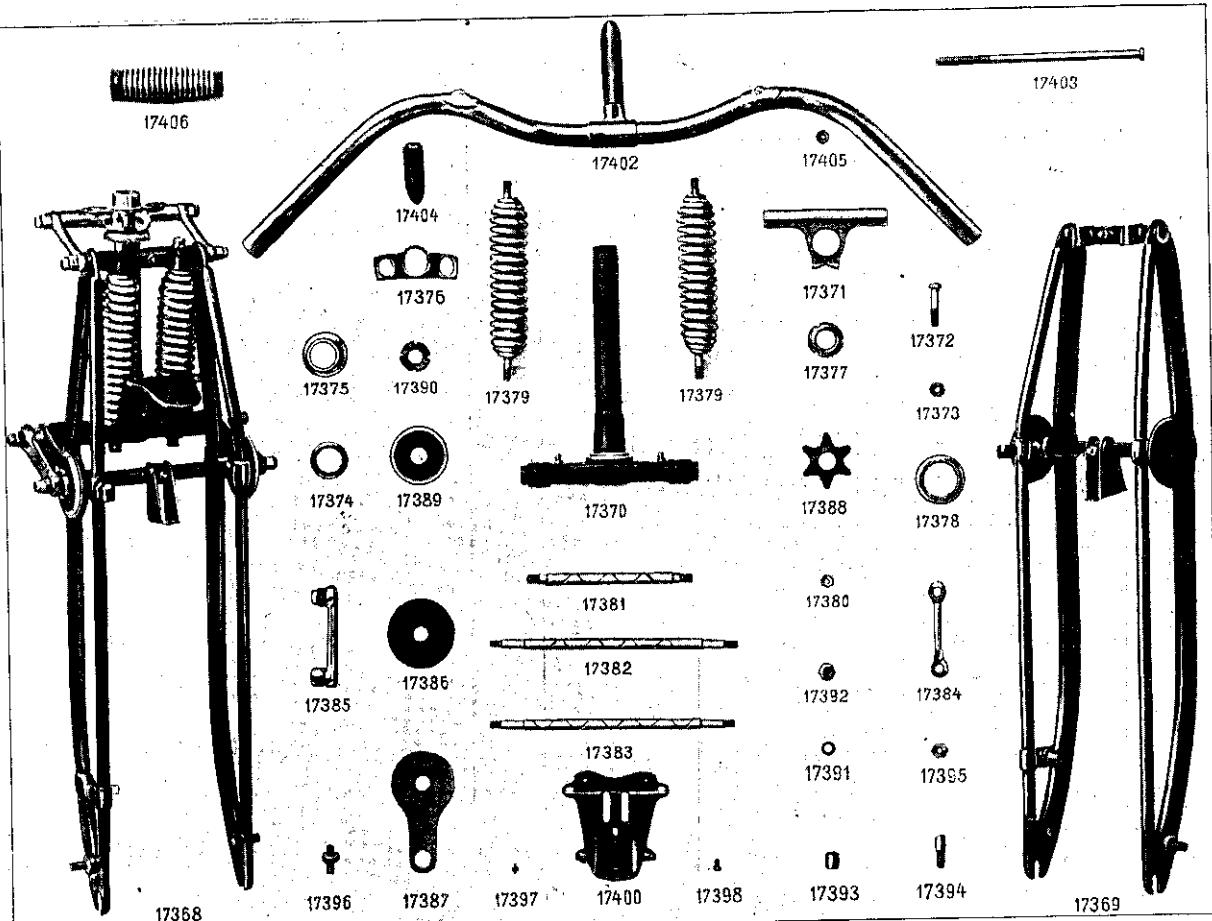
Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Rahmen, Vorder- und Hinterständer

Best.-Nr.	Teil-Nr.	A r t i k e l	Stück R.M.	Best.-Nr.	Teil-Nr.	A r t i k e l	Stück R.M.
17322*		Rahmen		17344	44518	Schraube für hintere Motoraufhängung, kurz	
17323	41490	Obere Lagerschale		17345	46961	Federnde Unterlagscheibe für die Schrauben	
17324	28708	Untere Lagerschale		17346	86/10	Mutter dazu	
17325	N 8 U - Schild			17347	8219/32/10	Schraube für Zylinderverstreitung	
17326	49988	Schräubchen dazu		17348	86/10	Mutter dazu	
17327	48853	Erkennungsschild mit eingeschlagenen Nummern	(Bei Bestellung genaue Angabe der Motor- und Rahmennummer erforderlich.)	17349	170/10	Federring	
				17350	45801	Distanzrolle für Vorderradständer	
17328		Schräubchen dazu		17351	44380	Bolzen für Hinterradständer	
17329	46746	Stütze für hintere Motoraufhängung		17352	861/12	Mutter dazu	
17330	44775	Schraube für Motoraufhängung links		17353	44201	Bolzen für Gepäckträger	
17331	48143	Schraube für Motoraufhängung rechts		17354	12107	Mutter dazu	
17332	171/8	Federnde Unterlagscheibe für beide Schrauben		17355	45215	Haltebolzen für Fußbett	
17333	86/8	Mutter für beide Schrauben		17356	16668	Unterlagscheibe	
17334	44987	Stehbolzen für Gepäckträger und Sattel		17357	45223	Vorderradständer komplett	
17335	40093	Unterlagscheibe dazu		17358	46419	Büchse dazu	
17336	863/8	Kronenmutter		17359	46421	Außere Haltefeder für Vorderradständer	
17337		Splint		17360	46422	Innere Haltefeder für Vorderradständer	
17338	51806	Stellschraube		17361	82/6/13	Schraube dazu	
17339/40	51807	Gegenmutter hierzu (neue Ausführung)		17362	323/6	Federring dazu	
17341	46377	Schraube für vordere Motoraufhängung, lang		17363	866	Mutter dazu	
17342	44517	Schraube für vordere Motoraufhängung, kurz		17364*	44378	Hinterradständer komplett	
17343	44519	Schraube für hintere Motoraufhängung, lang		17365	44048	Rückzugfeder	
				17366	46869	Anschlagnummern	
				17367		Kupferniete 12 X 4 dazu	

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Vordergabel mit Federung, Lenkung



18

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

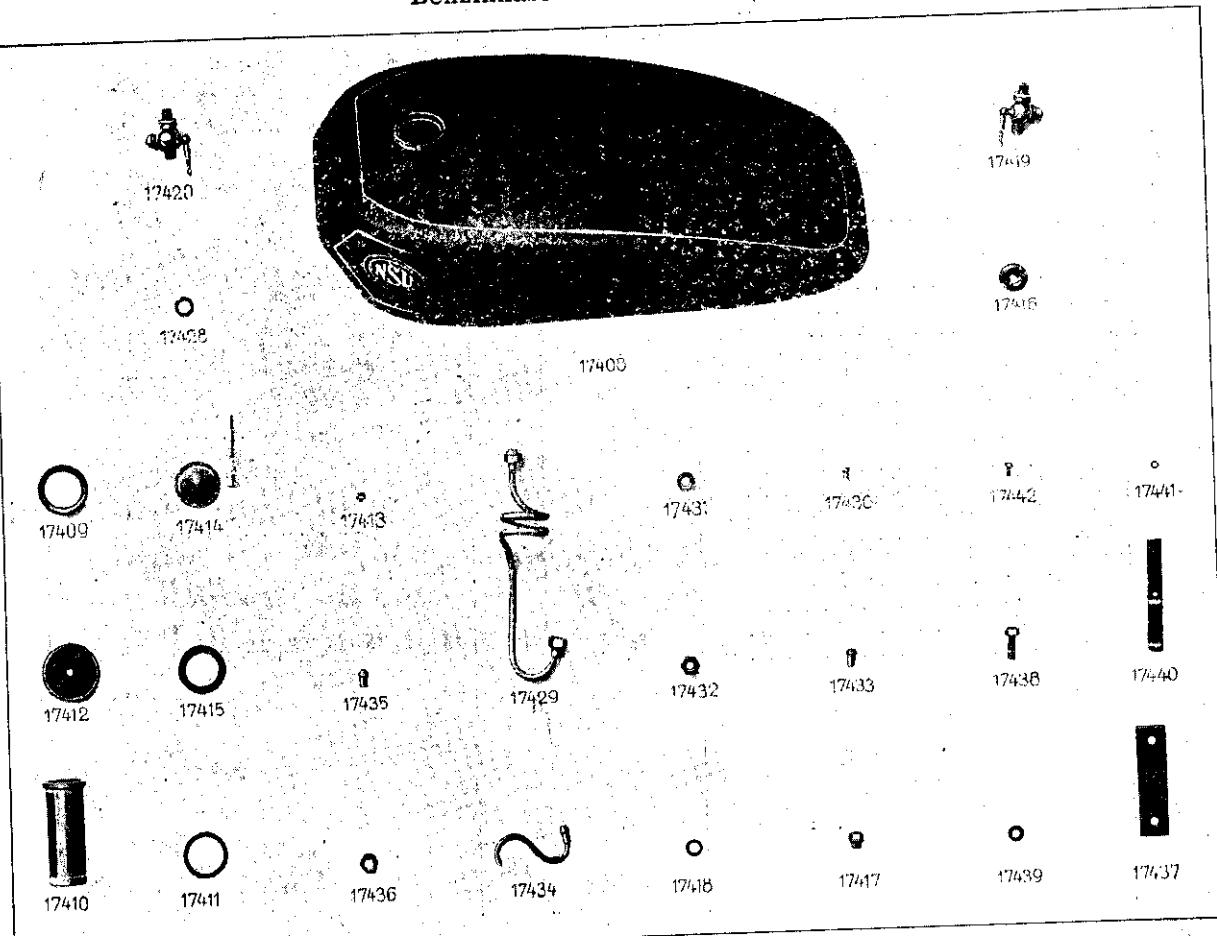
Vordergabel mit Federung, Lenkung

Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM	Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM
17368*		Vorderfedergabel komplett montiert		17388	45724	Blattfeder	
Einzelteile							
17369*	5754	Vordergabel nackt		17389	45725	Abdeckblech	
17370	45717	Steuerrohr mit Stützlager		17390	45726	Ringmutter	
17371	46339	Steuerungsklemmkopf mit Klemmschraube und Mutter		17391	45727	Federnde Unterlagscheibe	
17372	47185	Schraube zum Klemmkopf		17392	42901	Geschlossene Mutter zu den Bolzen	
17373	861/10	Mutter dazu		17393	47012	Gummistopfen für Stützlager	
17374	41205	Obiger Steuerungskonus		17394	46191	Halteleiter für Vorderradbremsdeckel	
17375*	46340	Staubdeckel im Klemmkopf		17395	861/10	Mutter dazu	
17376	47176	Kabelhalter		17396	45059	Bolzen für Schutzblech	
17377	43971	Zierdecknmutter		17397		Einschraub-Lubnippel	
17378	41203	Unterer Steuerungskonus		17398		N S U - Oeler	
17379	45147	Zugfeder		17399		Kugel 5 mm für Steuerung (1 Satz = 53 St.)	
17380	46167	Mutter für Zugfeder		17400	51112	Halter für Scheinwerfer	
17381	44423	Bolzen zum Klemmkopf und Federlager		17401*		Lenkung	
17382	45718	Bolzen zum Stützlager		17402*	46175	Lenkstange mit Innenklemmung und Griffen komplett	
17383	45719	Bolzen zum Verbindungsstück		17403	27387	Lenkstange nackt	
17384	42856	Obere Lasche		17404	11581	Klemmspindel	
17385	45721	Untere Lasche		17405	11587	Klemmkeil	
17386	43493	Juridscheibe		17406	46712	Unterlagscheibe	
17387	43494	Widerstand				Gummigriffe per Paar	

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

19

Benzinkästen und Armaturen



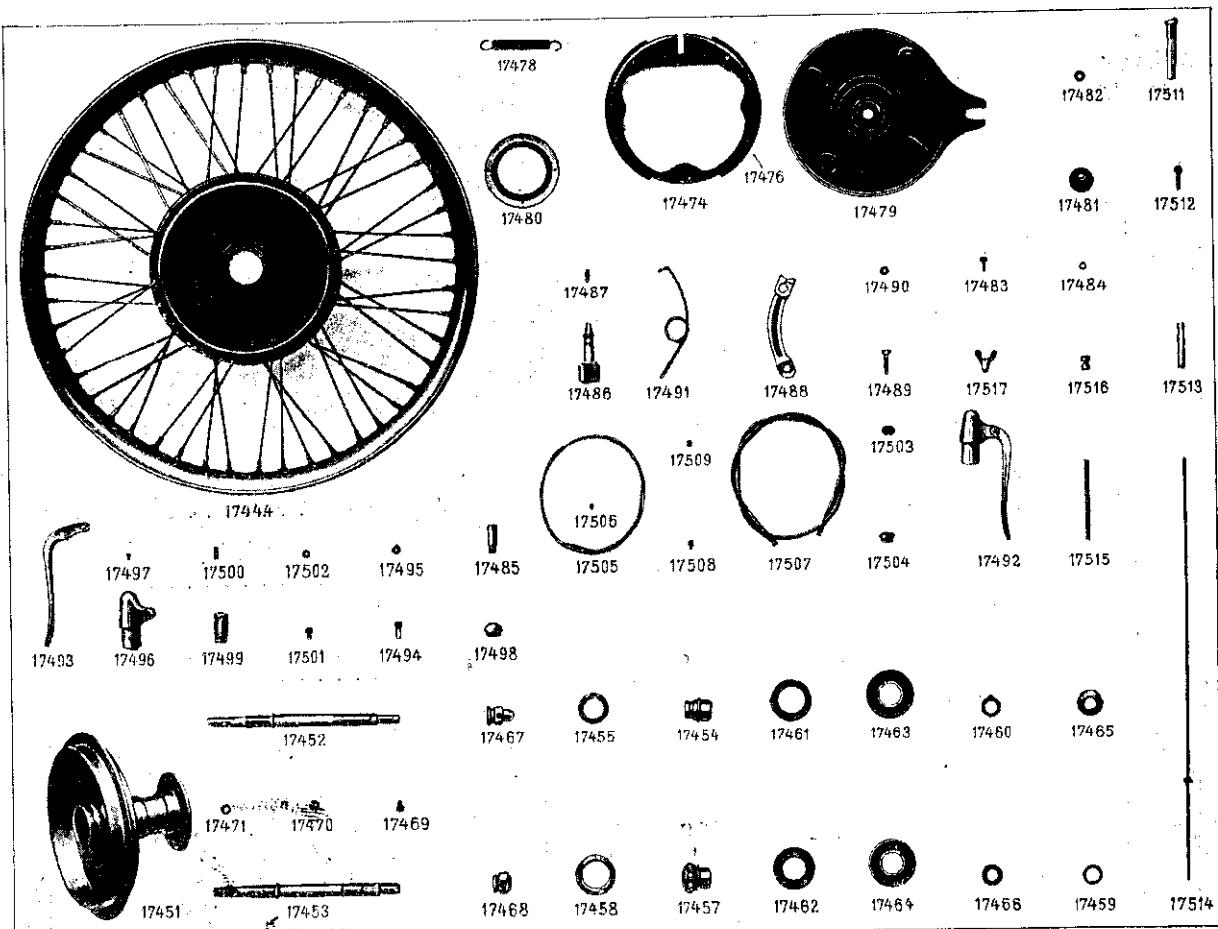
20

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben

Benzinkasten und Armaturen

Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM	Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM
17407*		Benzinkasten komplett mit Armaturen					
17408*	49172	Benzinkasten ohne Armaturen		17429a	46774	Benzinrohr für PJ-Vergaser	
	49307	Benzinkasten mit weitem Einfüllstutzen		17429b	49252	(Beide Ueberwurfmuttern mit feinem Gewinde)	
Einzelteile							
17409	26056	Benzineinfüllstutzen		17429c	49252a	Benzinrohr für MD-Vergaser	
17410	26058a	Benzinsieb komplett		17429d	49365	(Ueberwurfmuttern mit feinem Gewinde)	
17411	28709	Lederdichtung		17430	51	Benzinrohr für DU-Vergaser	
17412	26080	Deckel für Benzineinfüllstutzen komplett		17431	52	(Ueberwurfmuttern ob, fein, und, grob, Gewinde)	
17413	28743	Entlüfter für Deckel		17432	50021	Benzinrohr für DU-Vergaser	
17414	43832	Einsatz für Deckel		17433	50022	(Beide Ueberwurfmuttern grobes Gewinde)	
17415	45091	Lederdichtung		17434	49449	Konus zum Benzinrohr für Tankanschluss	
17416	44707	Benzinablaufstutzen		17435	44393	Ueberwurfmutter dazu	
17417	24	Stopfen dazu		17436	52	Konus zum Benzinrohr für Vergaseranschluss	
17418	304	Dichtung dazu				Ueberwurfmutter dazu	
17419	49893	Benzinalbstellhahn komplett für Benzinleitung				Einspritzrohr	
17420		Benzinalbstellhahn komplett für Einspritzleitung				Konus für Einspritzrohr	
17421	42074	Gehäuse separat				Ueberwurfmutter	
17422	44392	Reiber mit Griff für Benzinleitungshahn		17437	46898		
17423	42073	Reiber mit Griff für Einspritzhahn		17438	-	Benzinkastenbefestigung	
17424	17561	Federteller		17439	46961	Lederunterlage	
17425	134	Feder		17440	47212	Schraube für Befestigung M8×24 DIN 931	
17426	45796	Unterlagscheibe		17441	324/6	Federnde Unterlagscheibe	
17427		Splint 2 mm		17442	846/6	Kabelhalter	
17428	304	Dichtung für Benzinalbstellhahn				Federring	
						Schraube für Befestigung	

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.



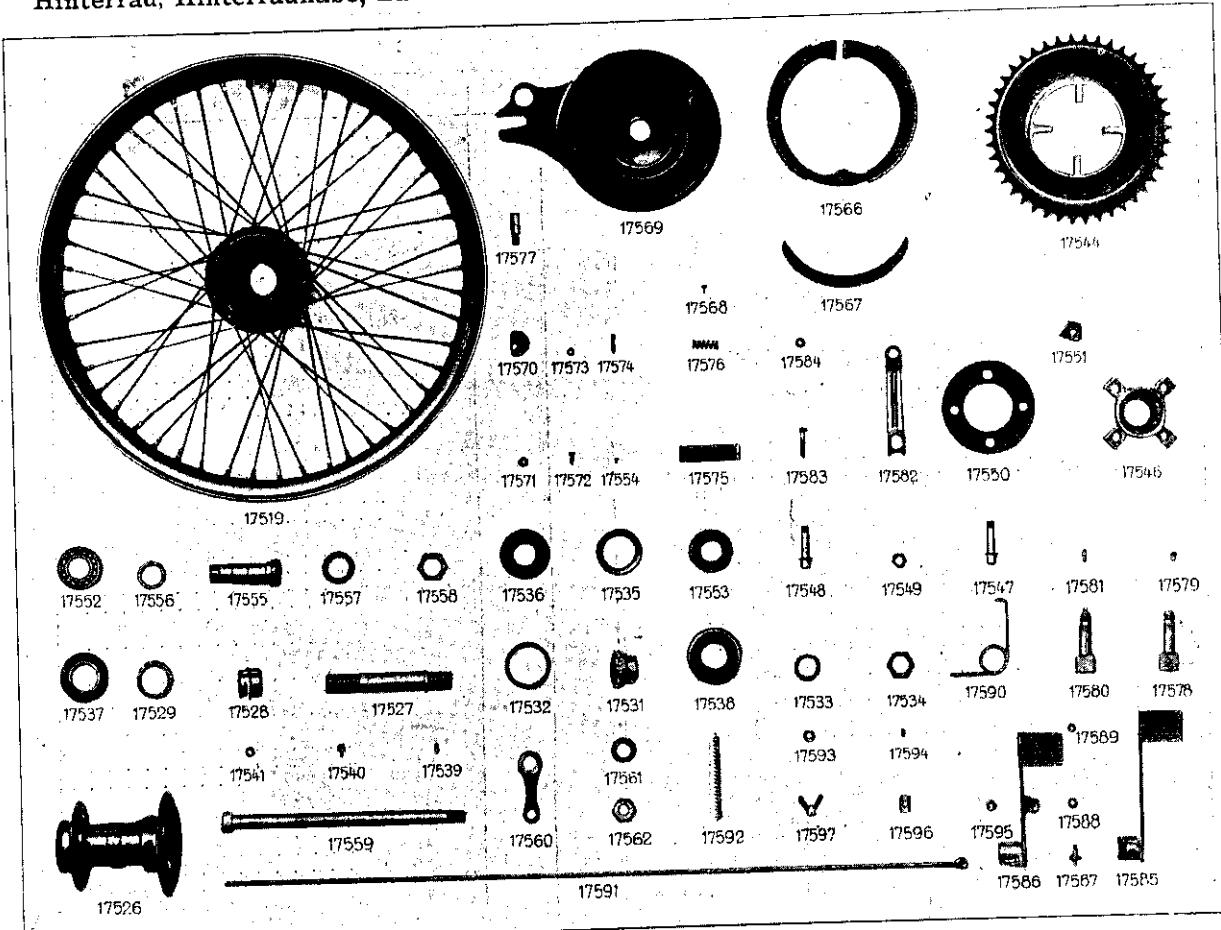
Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Vorderrad, Vorderradnabe, Innenbackenbremse mit Handbetätigung

Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM	Best.-Nr.	Teil-Nr.	Artikel	Stück RM
17443*		Vorderrad mit kompletter Nabe, Felge für Ballon-Wulstreifen od. Ballon-Drahtreifen ohne Bremse		17476	40640	Juridbelag, bestehend aus 2 Hälften, pro Satz	
17444*		Vorderrad mit nackter Nabe, Ballon-Wulsfelge oder Ballon-Drahtfelge		17477	Niete dazu		
		(Bei Bestellung eines Vorderrades ist jeweils die Art der gewünschten Felge anzugeben.)		17478	17119	Rückzugfeder	
17445		Felge CC 1 (für Ballon-Wulstreifen)		17479	46189a	Bremsdeckel	
17446		Tiefbettfelge (für Ballon-Drahtreifen)		17480	45020	Oeffnung zum Bremsdeckel	
17447		Speiche links für CC 1 oder Tiefbettfelge		17481	28533	Anlautscheibe	
17448		Speiche rechts für CC 1 oder Tiefbettfelge		17482	29000	Unterlagscheibe	
17449		Nippel zu den Speichen		17483	86 1/8	Schraube	
		(Bei Bestellung von Speichen ist anzugeben, für welche Felgenart dieselben bestimmt sind.)		17484	323/75	Federring	
17450*		Vorderradnabe komplett ohne Bremse		17485	28510	Haltestolzen für Vorderradbremse	
		Einzelteile		17486	28550	Bremschlüssel mit eingeprästem Lubnippel	
17451	45040	Nabenkörper		17487	47710	Lubnippel zum Einpressen separat	
17452	47168	Achse für Vorderradnabe Serie II und III		17488	45663	Bremshobel	
17453	47168	Innerer Kugellagerkonus		17489	28550	Klemmschraube dazu	
17454	50451	Kugelring nackt		17490	861/6	Mutter dazu	
17455	50453	Kugel "1/8"		17491	46165	Feder zum Bremshobel	
17456	30451/53	Innerer Kugellagerkonus mit Kugelring u. Kugel				Einzelteile zur Handbetätigung	
17457	44867	Außenseitige Kugellagerschale		17492		Handhebel komplett	
17458	45136	Unterlagscheibe mit Nase		17493	46285	Handhebel nackt (Griff)	
17459	45136	Gegenmutter		17494		Schraube 6 x 16 DIN 83	
17460	45138	Distanzring		17495	46287	Mutter dazu	
17461	45419	Flüssigdichtung		17496	513/43	Gehäuse	
17462	45420	Verschlussdeckel links		17497	46890	Schraube	
17463	45018	Verschlussdeckel rechts		17498	46283	Verschlusskappe für Gehäuse	
17464	45019	Druckscheibe		17499	48071	Zwischenstück	
17465	46192	Unterlagscheibe		17500	46286	Bolzen	
17466	27288			17501	48072	Klemmschraube	
17467	47107	Achsmutter		17502	861/5	Mutter dazu	
17468		N S U - Oeler Serie II		17503	49879	Führungsstiftpinne für Bowdenzugdraht	
17469		Lubnippel zum Einschrauben Serie III		17504	49879	I. Ausführung	
17470		Dichtung dazu (Fiber)				Führungsstiftpin für Bowdenzugdraht	
17471		Vorderradbremse		17505		II. Ausführung	
17472*		Vorderradbremse (Innenbackenbremse) komplett mit Bremsdeckel und Handbetätigung		17506	45200	Bowdenzugdraht mit Nippel	
17473		Vorderradbremse (Innenbackenbremse) komplett mit Bremsdeckel ohne Handbetätigung		17507		Nippel separat	
17474		Einzelteile		17508	411	Bowdenspirale mit Hülse	
17475		Bremssacken mit Belag und Feder		17509	412	Hülse separat	
		Bremssacken ohne Belag		17510	95	Hülse separat	
				17511	45000	Befestigungsband einfache	
				17512	450002	Führungshülse für Bowdenzugdraht und Gestänge	
				17513	450001	Verbindungsbolzen	
				17514	44999	Verbindungsstück	
				17515	44998	Zugstange	
				17516	46154	Feder dazu	
				17517	44992	Querbolzen mit Kerbe	
						Flügelmutter zum Stellen	

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

Hinterrad, Hinterradnabe, Zahnkranz mit Lager, Innenbackenbremse mit Fussbetätigung



24

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben

Hinterrad, Hinterradnabe, Zahnkranz m. Lager, Innenbackenbremse m. Fussbetätigung

Bei jeder Bestellung Motor- und Rahmen-Nummer angeben.

